

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 1136/2012****z dnia 30 listopada 2012 r.****wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2012 dla niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach i zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 700/2012 w zakresie wielkości odliczeń w następnych latach**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 105 ust. 1, 2, 3 i 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Kwoty połowowe na 2011 r. określono w:

- rozporządzeniu Rady (UE) nr 1124/2010 z dnia 29 listopada 2010 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2011 w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb na wodach Morza Bałtyckiego<sup>(2)</sup>,
- rozporządzeniu Rady (UE) nr 1225/2010 z dnia 13 grudnia 2010 r. ustalającym na lata 2011 i 2012 uprawnienia do połowów dla statków UE dotyczące stad niektórych gatunków ryb głębinowych<sup>(3)</sup>,
- rozporządzeniu Rady (UE) nr 1256/2010 z dnia 17 grudnia 2010 r. ustalającym uprawnienia do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb, mającym zastosowanie na Morzu Czarnym w 2011 roku<sup>(4)</sup>, oraz
- rozporządzeniu Rady (UE) nr 57/2011 z dnia 18 stycznia 2011 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2011 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb, stosowanym na wodach UE oraz w odniesieniu do statków UE na niektórych wodach nienależących do UE<sup>(5)</sup>.

(2) Kwoty połowowe na 2012 r. określono w:

- rozporządzeniu (UE) nr 1225/2010,
- rozporządzeniu Rady (UE) nr 716/2011 z dnia 19 lipca 2011 r. ustanawiającym uprawnienia do połowów sardeli w Zatoce Biskajskiej na okres połowu 2011/2012<sup>(6)</sup>,

— rozporządzeniu Rady (UE) nr 1256/2011 z dnia 30 listopada 2011 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na 2012 rok dla pewnych stad ryb i grup stad ryb stosowanym na wodach Morza Bałtyckiego oraz zmiany rozporządzenia (UE) nr 1124/2010<sup>(7)</sup>,

— rozporządzeniu Rady (UE) nr 5/2012 z dnia 19 grudnia 2011 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2012 rok dla niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie na wodach Morza Czarnego<sup>(8)</sup>,

— rozporządzeniu Rady (UE) nr 43/2012 z dnia 17 stycznia 2012 r. ustalającym uprawnienia do połowów dla statków UE na 2012 r. w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które nie są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych<sup>(9)</sup>, oraz

— rozporządzeniu Rady (UE) nr 44/2012 z dnia 17 stycznia 2012 r. ustalającym uprawnienia do połowów na 2012 r. dostępne na wodach UE oraz – dla statków UE – na określonych wodach nienależących do Unii w odniesieniu do pewnych stad ryb i grup stad ryb, które są przedmiotem negocjacji lub umów międzynarodowych<sup>(10)</sup>.

(3) Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 Komisja dokonuje odliczeń od przyszłych kwot połowowych danego państwa członkowskiego, gdy ustali, że to państwo członkowskie przekroczyło kwoty połowowe, które zostały mu przyznane.

(4) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 700/2012<sup>(11)</sup> wprowadzono odliczenia od kwot połowowych w roku 2012 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach.

(5) Niektóre odliczenia określone w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 700/2012 okazały się większe niż dostosowana kwota dostępna w 2012 r. i w konsekwencji nie mogą być w całości uwzględnione w tej kwocie. Zgodnie z komunikatem Komisji nr 2012/C 72/07<sup>(12)</sup> pozostała część powinna zostać odliczona od kwot przydzielonych na kolejne lata.

(6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 700/2012.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 318 z 4.12.2010, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 336 z 21.12.2010, s. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 343 z 29.12.2010, s. 2.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 24 z 27.1.2011, s. 1.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 193 z 23.7.2011, s. 11.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 320 z 3.12.2011, s. 3.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 3 z 6.1.2012, s. 1.

<sup>(9)</sup> Dz.U. L 25 z 27.1.2012, s. 1.

<sup>(10)</sup> Dz.U. L 25 z 27.1.2012, s. 55.

<sup>(11)</sup> Dz.U. L 203 z 31.7.2012, s. 52.

<sup>(12)</sup> Dz.U. C 72 z 10.3.2012, s. 27.

- (7) W przypadku niektórych państw członkowskich nie można było wprowadzić odliczeń od kwot przyznanych na mocy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 700/2012 w odniesieniu do przełowionych stad, ponieważ państwa te nie dysponowały takimi kwotami w 2012 r.
- (8) Zgodnie z komunikatem Komisji nr 2012/C 72/07, jeżeli dokonanie odliczeń od kwoty dla danego stada w roku następującym po roku, w którym doszło do przełowienia, nie jest możliwe, ponieważ danemu państwu członkowskiemu nie przyznano stosownej kwoty, odliczenie zostanie dokonane w odniesieniu do innych stad w tym samym obszarze geograficznym lub o tej samej wartości handlowej. Najlepiej, by odliczenia takie były dokonywane w odniesieniu do stad poławianych przez tę samą flotę, która dokonała przełowienia, z uwzględnieniem potrzeby unikania odrzutów w połowach wielogatunkowych.
- (9) Zasięgnięto opinii zainteresowanych państw członkowskich w kwestii proponowanych odliczeń od kwot przyznanych w odniesieniu do stad innych niż przełowione.
- (10) Odliczenia przewidziane w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie bez uszczerbku dla odliczeń mających zastosowanie do kwot w 2012 r. zgodnie z:

— rozporządzeniem Komisji (WE) nr 147/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. dostosowującym określone kwoty połowowe od 2007 r. do 2012 r. na mocy art. 23 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002

w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa <sup>(1)</sup>, oraz

— rozporządzeniem Komisji (UE) nr 165/2011 z dnia 22 lutego 2011 r. przewidującym odliczenia od niektórych kwot połowowych dla makreli przydzielonych Hiszpanii na 2011 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2010 r. <sup>(2)</sup>.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Kwoty połowowe na rok 2012, o których mowa w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, zmniejsza się poprzez zastosowanie odliczeń określonych w tym załączniku.

2. Przepisy ust. 1 mają zastosowanie bez uszczerbku dla zmniejszeń przewidzianych w rozporządzeniach (WE) nr 147/2007 oraz (UE) nr 165/2011.

#### Artykuł 2

Załącznik do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 700/2012 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 listopada 2012 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 46 z 16.2.2007, s. 10.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 48 z 23.2.2011, s. 11.

## ZAŁĄCZNIK I

## Odliczenia od kwot w odniesieniu do stad innych niż przełowione

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wyładunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) (1)	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wyładunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik (2)	Mnożnik dodatkowy (3)	Pozostałe odliczenia z 2011 r. (4) (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)
DK	DGS	03 A-C	Koleń	Wody UE obszaru IIIa	0,00	1,00	—	1,00	1		12	13,00

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

DK	NEP	3 A/BCD	Homarzec	IIIa; wody UE podrejonów 22–32	/	/	/	/	/	/	/	13,00
DE	DGS	2AC4-C	Koleń	Wody UE obszarów IIa oraz IV	0,00	0,70	—	0,70	1			0,70

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

DE	LIN	04-C	Molwa	Wody UE obszaru IV	/	/	/	/	/	/	/	0,70
IE	NOP	2A3A4.	Okowiel i powiązane przyłowy	IIIa; wody UE obszarów IIa oraz IV	0,00	5,00	—	5,00	1			5,00

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przelowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(4)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)
----------------------	-------------	-------------	---------------	---------------	--	---------------------------------------	---------------------------	--	------------------------	----------------------------------	--	----------------------------------

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

IE	WHB	1X14	Błękitek	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII oraz XIV	/	/	/	/	/	/	/	5,00
ES	COD	7XAD34	Dorsz atlantycki	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	0,00	0,90	—	0,90	1			0,90

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

ES	HKE	57214	Morszczuk	VI oraz VII; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	/	/	/	/	/	/	/	0,90
ES	DGS	15X14	Koleń	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV	1,00	6,20	620,0	5,20	1			5,20

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

ES	NEP	VII	Homarzec	VII	/	/	/	/	/	/	/	5,20
ES	DWS	56789-	Rekiny głębinowe	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII oraz VIII	2,79	25,90	928,3	23,11	1			23,11

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przelowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(4)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)
----------------------	-------------	-------------	---------------	---------------	--	---------------------------------------	---------------------------	--	------------------------	----------------------------------	--	----------------------------------

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

ES	BLI	12INT-	Molwa niebieska	Wody międzynarodowe obszaru XII	/	/	/	/	/	/	/	23,11
ES	ORY	1CX14	Gardłosz atlantycki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII oraz XIV	0,00	0,60	—	0,60	1			0,60

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

ES	BLI	12INT-	Molwa niebieska	Wody międzynarodowe obszaru XII	/	/	/	/	/	/	/	0,60
ES	RED	N3LN.	Karmazyny	NAFO 3LN	0,00	43,50	—	43,50	1			43,50

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

ES	HKW	3NO.	Widlak bostoński	NAFO 3N0	/	/	/	/	/	/	/	43,50
FR	DWS	56789-	Rekiny głębinowe	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII, VIII oraz IX	10,17	26,00	255,7	15,83	1			15,83

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wyładunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przelowienia w stosunku do wyładunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(4)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)
----------------------	-------------	-------------	---------------	---------------	--	---------------------------------------	---------------------------	--	------------------------	----------------------------------	--	----------------------------------

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

FR	RNG	5B67-	Buławik czarny	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VI oraz VII	/	/	/	/	/	/	/	15,83
PT	WHG	08.	Witlinek	VIII	0,00	1,20	—	1,20	1			1,20

Odliczenia, których należy dokonać w odniesieniu do następującego stada:

PT	PLE	8/3411	Gładzica	VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	/	/	/	/	/	/	/	1,20
----	-----	--------	----------	---	---	---	---	---	---	---	---	------

<sup>(1)</sup> Kwoty dostępne dla państwa członkowskiego na mocy odpowiedniego rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów po uwzględnieniu wymian uprawnień do połowów zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59), transferów kwot zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 847/96 (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3) lub zmian przydziałów bądź odliczeń zgodnie z art. 37 i 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

<sup>(2)</sup> Zgodnie z art. 105 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 105 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

<sup>(4)</sup> W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 1016/2011 (Dz.U. L 270 z 15.10.2011, s. 1) oraz rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 1021/2011 (Dz.U. L 270 z 15.10.2011, s. 16) dokonano odliczeń od kwot połowowych na 2011 r. w odniesieniu do pewnych państw i gatunków. Jednakże w przypadku niektórych państw członkowskich mające zastosowanie odliczenia przekraczają wielkość odpowiednich kwot na cały rok 2011 i nie można było dokonać tych odliczeń w całości we wspomnianym roku. Aby zapewnić również w takich przypadkach odliczenie pełnej kwoty, pozostałe wielkości należy uwzględnić przy ustalaniu odliczeń od kwot na 2012 r.

## ZAŁĄCZNIK II

## „ZAŁĄCZNIK

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3), (4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
DK	DGS	03 A-C	Koleń	Wody UE obszaru IIIa	0,00	1,00	—	1,00	1		12	13,00	
DK	SAN	*234_6	Dobijaki	Wody UE obszarów zarządzania dobijakami	420,00	489,60	116,6	69,60	1			69,60	
DE	DGS	2AC4-C	Koleń	Wody UE obszarów IIa oraz IV	0,00	0,70	—	0,70	1			0,70	
DE	MAC	2CX14-	Makrela	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV	21 401,00	21 860,70	102,1	459,70	1			459,70	
DE	PLE	3BCD-C	Gładzica	Wody UE podrejonów 22–32	425,00	426,40	100,3	1,40	1			1,40	
IE	HER	4AB.	Śledź atlantycki	Wody UE i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30'N	0,00	40,00	—	40,00	1			40,00	
IE	NOP	2A3A4.	Okowiel i powiązane przyłowy	IIIa; wody UE obszarów IIa oraz IV	0,00	5,00	—	5,00	1			5,00	
ES	ALF	3X14-	Beryksy	Wody UE oraz wody międzynarodowe obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV	66,00	69,00	104,5	3,00	1			3,00	

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
ES	ANE	9/3411	Sardela	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	5 560,00	6 361,90	114,4	801,90	1,2			962,28	
ES	ANF	8C3411	Żabnicowate	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	1 293,00	1 453,90	112,4	160,90	1,2			193,08	
ES	BLI	67- (nowy kod BLI/5B67-)	Molwa niebieska	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, VI oraz VII	0,00	0,00	—	0,00	—		41	40,93	0,07
ES	BSF	8910-	Pałasz czarny	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VIII, IX i X	17,00	17,60	103,5	0,60	1			0	0,60
ES	BSF	56712-	Pałasz czarny	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII oraz XII	135,00	216,90	160,7	81,90	1			20,38	61,52
ES	COD	7XAD34	Dorsz atlantycki	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	0,00	0,90	—	0,90	1			0,90	
ES	DGS	15X14	Koleń	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, V, VI, VII, VIII, XII oraz XIV	1,00	6,20	620,0	5,20	1			5,20	
ES	DWS	56789-	Rekiny głębinowe	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII oraz VIII	2,79	25,90	928,3	23,11	1			23,11	
ES	GFB	89-	Widlaki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VIII oraz IX	222,00	250,20	112,7	28,20	1			28,20	



Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
ES	GFB	567-	Widlaki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII	608,00	638,50	105,0	30,50	1			30,50	
ES	HAD	5BC6 A.	Plamiak	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb oraz VIa	14,00	35,80	255,7	21,80	1			0,73	21,07
ES	HAD	1N2AB	Plamiak	Wody Norwegii obszaru I oraz II	60,00	65,30	108,8	5,30	1			5,30	
ES	JAX	2 A-14	Ostrobok i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	2 419,00	2 519,90	104,2	100,90	1			100,90	
ES	JAX	09.	Ostroboki	IX	7 859,00	8 478,30	107,9	619,30	1,1			681,23	
ES	JAX	08C.	Ostroboki	VIIIc	24 129,00	32 431,80	134,4	8 302,80	1,4			11 623,92	
ES	LEZ	8C3411	Smuklice	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	917,00	1 005,30	109,6	88,30	1			88,30	
ES	ORY	1CX14	Gardłosz atlantycki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII oraz XIV	0,00	0,60	—	0,60	1			0,60	
ES	POK	56-14	Czarniak	VI; Wody UE i wody międzynarodowe obszarów Vb, XII oraz XIV	3,00	30,60	1 020,0	27,60	1			0	27,60

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
ES	POL	8ABDE.	Rdzawiec	VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe	61,00	65,30	107,0	4,30	1			4,30	
ES	POL	08C.	Rdzawiec	VIIIc	208,00	256,00	123,1	48,00	1			48,00	
ES	PRA	N3L.	Krewetka północna	NAFO 3L	214,00	292,00	136,4	78,00	1			71,70	6,30
ES	RED	N3LN.	Karmazyny	NAFO 3LN	0,00	43,50	—	43,50	1			43,50	
ES	SBR	*678-	Morlesz bogar	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII	49,12	62,30	126,8	13,18	1			13,18	
ES	SOL	8AB.	Sola	VIIIa oraz VIIIb	10,00	10,70	107,0	0,70	1	c		0,53	0,52
ES	USK	567EI.	Brosma	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI oraz VII	8,30	50,70	610,8	42,40	1			13,85	28,55
ES	WHB	8C3411	Błękitek	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	1 987,00	2 258,30	113,7	271,30	1,2			325,56	
FR	DWS	56789-	Rekiny głębinowe	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII, VIII oraz IX	10,17	26,00	255,7	15,83	1			15,83	
FR	SOL	07E.	Sola	VIIe	283,00	290,00	102,5	7,00	1			7,00	

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
LT	JAX	2 A-14	Ostrobok i powiązane przyłowy	Wody UE obszarów IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	356,00	660,40	185,5	304,40	2			0	608,80
LT	MAC	2CX14-	Makrela	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV	26,00	28,80	110,8	2,80	1			2,80	
NL	BSF	56712-	Pałasz czarny	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów V, VI, VII oraz XII	0,00	0,00	—	0,00	—		5	0	5,00
NL	SBR	678-	Morlesz bogar	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VI, VII oraz VIII	0,00	0,00	—	0,00	—		6	0	6,00
PL	COD	1N2AB	Dorsz atlantycki	Wody Norwegii obszaru I oraz II	0,00	0,00	—	0,00	—		2	2,00	
PL	GHL	1N2AB	Halibut niebieski	Wody Norwegii obszaru I oraz II	0,00	0,00	—	0,00	—		1	0	1,00
PL	HAD	2AC4	Plamiak	IV; wody UE obszaru IIa	0,00	0,00	—	0,00	—		16	0	16,00
PL	LIN	04-C.	Molwa	Wody UE obszaru IV	0,00	3,00	—	3,00	1			3,00	
PL	MAC	2A34	Makrela	IIIa oraz IV; wody UE obszarów IIa, IIIb, IIIc oraz podrejon 22-32	0,00	0,00	—	0,00	—		5	0	5,00

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
PL	RED	514GRN	Karmazyny	Wody Grenlandii obszarów V oraz XIV	0,00	0,00	—	0,00	—		1	0	1,00
PL	WHB	1X14	Błękitek	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII oraz XIV	0,00	0,00	—	0,00	—		8	0	8,00
PT	ALF	3X14-	Beryksy	Wody UE oraz wody międzynarodowe obszarów III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII oraz XIV	220,10	241,10	109,5	21,00	1			21,00	
PT	ANE	9/3411	Sardela	IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	2 882,00	2 920,20	101,3	38,20	1			38,20	
PT	ANF	8C3411	Żabnicowate	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	260,20	335,30	128,9	75,10	1	a		112,65	
PT	BET	ATLANT	Opastun	Ocean Atlantycki	6 879,70	7 022,40	102,1	142,70	1			142,70	
PT	BSF	8910-	Pałasz czarny	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VIII, IX i X	3 305,00	3 547,20	107,3	242,20	1,1			266,42	
PT	BUM	ATLANT	Marlin błękitny	Ocean Atlantycki	69,00	72,30	104,8	3,30	1			0	3,30
PT	COD	N3M.	Dorsz atlantycki	NAFO 3M	2 525,70	2 753,80	109,0	228,10	1,1			250,91	

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przełowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
PT	GFB	89-	Widlaki	Wody UE i wody międzynarodowe obszarów VIII i IX	10,00	12,00	120,0	2,00	1	a		3,00	
PT	GHL	1N2AB	Halibut niebieski	Wody Norwegii obszaru I oraz II	0,00	0,00	—	0,00	—		11	0	11,00
PT	GHL	N3LMNO.	Halibut niebieski	NAFO 3LMNO	2 413,80	2 508,20	103,9	94,40	1			94,40	
PT	HAD	1N2AB	Plamiak	Wody Norwegii obszaru I oraz II	78,00	30,00	38,5	- 48,00	—		458	26,07	383,93
PT	POK	1N2AB	Czarniak	Wody Norwegii obszaru I oraz II	80,00	40,90	51,1	- 39,10	—		294	31,84	223,06
PT	RED	51214D	Karmazyny	Wody UE i wody międzynarodowe obszaru V; wody międzynarodowe obszarów XII oraz XIV	603,00	719,10	119,3	116,10	1,2	a		208,98	
PT	RED	N3LN.	Karmazyny	NAFO 3LN	932,80	983,50	105,4	50,70	1			50,70	
PT	WHB	8C3411	Błękitek	VIIIc, IX oraz X; wody UE obszaru CECAF 34.1.1	483,00	711,90	147,4	228,90	1,8			412,02	
PT	WHG	08.	Witlinek	VIII	0,00	1,20	—	1,20	1			1,20	

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Wylądunki objęte uprawnieniami na 2011 r. (całkowita dostosowana masa w tonach) <sup>(1)</sup>	Całkowite połowy w 2011 r. (w tonach)	Wykorzystanie kwoty (w %)	Wielkość przelowienia w stosunku do wylądunków objętych uprawnieniami (w tonach)	Mnożnik <sup>(2)</sup>	Mnożnik dodatkowy <sup>(3)</sup> , <sup>(4)</sup>	Pozostałe odliczenia z 2011 r. <sup>(5)</sup> (w tonach)	Odliczenia za 2012 r. (w tonach)	Pozostała różnica (w tonach)
UK	COD	N01514	Dorsz atlantycki	Wody Grenlandii obszarów NAFO 0 oraz 1; wody Grenlandii obszarów V oraz XIV	717,00	724,60	101,1	7,60	1			7,60	
UK	BET	ATLANT	Opastun	Ocean Atlantycki	10,00	0,00	0,0	- 10,00	—		10	0,00	
UK	BLI	24-	Molwa niebieska	Wody UE i wody niepodlegające zwierzchnictwu lub jurysdykcji państw trzecich obszarów II, IV oraz V	1,50	1,50	100,0	0,00	—		2	2,00	
UK	HAD	1N2AB	Plamiak	Wody Norwegii obszaru I oraz II	781,00	781,60	100,1	0,60	1			0,60	
UK	HER	4AB.	Śledź atlantycki	Wody UE i wody Norwegii obszaru IV na północ od 53° 30' N	27 687,00	27 887,40	100,7	200,40	1			200,40	
UK	MAC	2CX14-	Makreła	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc oraz VIIIe; wody UE i wody międzynarodowe obszaru Vb; wody międzynarodowe obszarów IIa, XII oraz XIV	173 520,50	179 960,30	103,7	6 439,80	1			6 439,80	

<sup>(1)</sup> Kwoty dostępne dla państwa członkowskiego na mocy odpowiednich rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów po uwzględnieniu wymian tych uprawnień zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59), transferów kwot zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3) lub zmian przydziałów bądź odliczeń zgodnie z art. 37 i 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

<sup>(2)</sup> Zgodnie z art. 105 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009.

<sup>(3)</sup> Zgodnie z art. 105 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009.

<sup>(4)</sup> Litera »a« oznacza, że z powodu ciągłego przelowienia w latach 2009, 2010 i 2011 zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5. Litera »c« oznacza, że zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5, ponieważ stado jest objęte planem wieloletnim.

<sup>(5)</sup> W rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1016/2011 w sprawie wprowadzenia odliczeń od kwot połowowych w roku 2011 dla niektórych stad z powodu przelowienia tych stad w poprzednim roku oraz rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 1021/2011 w sprawie wprowadzenia odliczeń od kwot połowowych w roku 2011 dla niektórych stad z powodu przelowienia innych stad w poprzednim roku dokonano odliczeń od kwot połowowych na 2011 r. w odniesieniu do pewnych państw i gatunków. Jednakże w przypadku niektórych państw członkowskich mające zastosowanie odliczenia przekraczają wielkość odpowiednich kwot na cały rok 2011 i nie można było dokonać tych odliczeń w całości we wspomnianym roku. Aby zapewnić również w takich przypadkach odliczenie pełnej kwoty, pozostałe wielkości należy uwzględnić przy ustalaniu odliczeń od kwot na 2012 r., a w stosownych przypadkach – od kolejnych kwot.”